

جناب عبدالرؤف ظفر

علم تفسیر اور اس کی شرائط

قرآن مجید کے پہلے مخاطب اگرچہ اہل زبان تھے لیکن پھر بھی قرآن مجید جیسی ہمہ پہلو کتاب کی وضاحت اور تفسیر کی ضرورت تھی۔ اس لئے علم تفسیر کی ابتدا نزولِ قرآن ہی سے ہو چکی تھی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خود قرآن کے پہلے مفسر تھے۔ جتنا قرآن مجید نازل ہوتا۔ آنحضرت اس کی تشریح فرما دیتے۔ آنحضرت کی وفات کے بعد صحابہ کرامؓ قرآن مجید کی وضاحت کرتے۔ اس ضمن میں خ س کر علفا عے راشخو ش ابی بن کو بؓ زید بن ثابتؓ، ابو موسیٰ اشعریؓ، عبداللہ بن زبیرؓ، عبداللہ بن عباسؓ، ابن عمرؓ اور عبداللہ بن مسعودؓ کے نام مشہور ہوئے۔ صحابہ کرامؓ اور تابعین حضرات مفسر ضرور تھے لیکن خاص بات یہ تھی کہ قرآن کی شرح میں موشگافیوں اور الجھنوں میں نہیں پڑتے تھے بلکہ وہ سادہ انداز میں قرآن کو سمجھتے تھے ان کا سمجھنا کا انداز فلسفیانہ نہیں تھا۔

اموی عہد میں عمری ماحول اور زبان کے عروج کی وجہ سے بھی تفسیر کی زیادہ ضرورت محسوس نہ ہوئی لیکن عہدِ عباسیہ میں عجمیوں کے اختلاط اور فلسفیانہ موشگافیوں کے سبب اس امر کی ضرورت محسوس ہوئی کہ تفسیر ایک باضابطہ علم کی صورت میں لوگوں کے سامنے آئے تاکہ کوئی شخص قرآن مجید کے معانی کو غلط رنگ نہ کر ائت کو گمراہ نہ کر سکے۔ چنانچہ اس علم نے ایک مدون علم کی صورت اختیار کی اور مختلف پہلوؤں سے اس کی خدمت کی گئی اور اس سے یہ انتہائی وسیع علم بن گیا اور زمانے کے تقاضوں کے مطابق اس میں تفصیلات کا اضافہ ہوتا گیا اور ہوتا جاتے گا۔

لفظ تفسیر:

لفظ تفسیر "فسر" سے نکلا ہے اور باب تفعیل کا مصدر ہے اور اس کے معنی واضح کرنے اور کھولنے کے ہیں۔

۲۔ تاج اللغة میں لکھا ہے:

”الفسر البیان وقد فسرت الشيء بفسره بالكسر فسرًا والتفسير مثله واستفسرته هكذا می سألته أن یفسره لی والفسر نظر الطبيب إلى الماء وكذلك التفسر داخله مؤلفًا له“
 ”فسر“ کے معنی بیان کرنے کے ہیں۔ میں نے کسی چیز کی تفسیر کی یعنی وضاحت کی۔ باب ”ضرب یضرب“ (فعل یفعل) سے کسر کے ساتھ ہے۔ تفسیر کے ہی معنی ہیں۔ میں نے اس سے استفار کیا یعنی اس سے کہا کہ مجھے کھول کر بتائے۔ ”فسر“ کے معنی طبیب کا اس پانی کو دیکھنا ہے جو تیار لاتا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ تاج اللغة کے مصنف کہتے ہیں کہ لفظ ”تفسرہ“ بعد کی پیداوار ہے۔ تفسیر اس سے نہیں بنا۔ بلکہ اصل مادہ ”فسر“ ہے۔

۳۔ الفسر البیان: ”فسر الشيء یفسره بالكسر، ویفسره بالفتح، فسرًا وفسرًا؛ بآنہ والتفسیر مثله۔“

”قال ابن الأعرابی: التفسیر والتأویل والمعنی واحد وقوله عز وجل: ”واحسن تفسیراً“ والفسر: کشف المغفی التفسیر کشف المراد عن اللفظ المشکل والتأویل وقد حدد المحتملین إلى ما یطابق الظاهر واستفسرته می سألته أن یفسر لی“ ۲

”فسر“ کے معنی بیان کرنے کے ہیں۔ یہ باب ”فعل یفعل بکسرہ“ اور فعل یفعل بفتحہ دونوں سے آتا ہے۔ میں نے واضح کیا تفسیر کے معنی اس طرح ہیں۔ ابن الاعرابی نے کہا تفسیر اور تأویل کے ایک ہی معنی ہیں۔ اللہ تعالیٰ کا قول ”واحسن تفسیراً“ ہے۔ ”فسر“ بند چیز کو کھولنا۔ تفسیر کا مطلب مشکل الفاظ سے پردہ اٹھانا مراد ہے۔ استفسرتہ کا مطلب ہے میں نے اسے کہا کہ وہ مجھے واضح کر دے۔ قراء کی رائے ہے کہ لفظ تفسیر کے معنی وضاحت کے ہیں۔ بعض علماء کے نزدیک تفسیر کی تعریف گھڑنے کی ضرورت نہیں اور نہ اس کے موضوع و مسائل بیان کرنے کی ضرورت ہے کیونکہ تفسیر چند قواعد کا نام نہیں ہے جیسا کہ دیگر علوم میں میسر آجاتے ہیں۔ اس بنا پر تفسیر کی وضوح میں یہ کہنا کافی ہے:

”إنه بیان علامہ اللہ“

”تفسیر کتاب اللہ کے مطالب بیان کرنے کا نام ہے“ ۳

لہ الصیاح تاج اللغة وحصی ۱۲ عربیہ جلد ثانی ص ۱۷۱ لسان العرب ۵: ۵۷۷، لہ التفسیر والمفسرون ص ۱۲، ج

منفقین نے علوم یا مطالعات شرعیہ کو حسب عادت کسی نہ کسی اعتبار سے ایک ضابطے کی سوئیں جمع کر دیا۔ انہی میں سے تفسیر بھی ایک علم ہے چنانچہ انہوں نے کہا کہ علوم شرعیہ میں یا الفاظ قرآن کے لفظ صحت سے بحث کرنا علم قرآن کہلاتا ہے اور حدیث نبویؐ کے الفاظ و سند کے اعتبار سے جائز و ثمال علم حدیث ہے۔ قرآن کے مطالب و مقاصد کا اظہار ہی علم تفسیر ہے یہ ایک سادہ سی تعریف ہے۔ علامہ زرکشیؒ نے البرہان میں علم تفسیر کی مختصر تعریف یوں کی ہے:

”علم يعرف به فهم كتاب الله المنزل على نبيه محمد وآياته

معانيه واستخراج احكامه وحكمه“ ۱

”وہ علم جس میں قرآن مجید کا فہم حاصل ہو اور اس کے معانی کی وضاحت اور اس کے احکام اور حکمتوں کا استنباط کیا جاسکے۔“

اسی طرح ایک اور تعریف یہ ہے:

”علم يبحث فيه عن كيفية النطق بالفاظ القرآن ومدلولاتها و

احكامها الانفرادية والتركيبة ومعانيها التي تحمل عليها حالة التركيب“ ۲

یعنی ”تفسیر وہ علم ہے جس میں الفاظ قرآن کی ادائیگی کے طریقے، ان کے مفہوم، ان کے افرازی اور ترکیبی احکام اور ان معانی سے بحث کی جاتی ہے جو ان الفاظ سے ترکیبی حالت میں مراد لئے جاتے ہیں۔“

تفسیر کی ایک تعریف یہ بھی کی گئی ہے:

”التفسير لغة الاستبانة والكشف“ ۳

”تفسیر کے لغوی معنی بیان کرنا اور کھولنا ہیں۔“

التفسير في الاصطلاح:

”علم نزول الآيات وشروطها وقاصيصها والاسباب النازلة

فيها ثم ترتيب معانيها ومدنيها وحكمها ومتشابهها و

ناسخها ومنسوخها وخاصها وعامها ومطلقها ومقتضاها و

۱۔ البرہان فی علوم القرآن ج ۱، ص ۳۱، ۲۔ تفسیر محمد الحیط جلد اول ص ۳۱

۳۔ کتاب البدر المقيط من بحر المحيط ج ۱ ص ۳۱۔

محملہا و مفسرہا و حلالہا و حرما و وعدہا و وعیدہا و امرہا و نہیہا و عبرہا و مثالہا۔^{۱۷}
اصطلاح میں ”تفسیر نزول آیات اور ان کی ممانت، قصص، اس کے نزول کے اسباب، مکی مدنی کی ترتیب، حکم تشابہ کا بیان، ناسخ و منسوخ، خاص اور عام، مطلق اور مقید، محل اور مفسر، ملال اور حرام، وعد اور وعید، امر اور نہی اور عبرت اور مثال کا ذکر ہوتا ہے۔“
تفسیر کی ایک تعریف یہ بھی کی گئی ہے:

”ان تفسیر القرآن هو بیان ۱ مکتوز و الذخائر الشمیمۃ التي احتولها لاصطلاح البشریۃ: کتاب انزلہ الیک مبارک لیلۃ بروج آیاتہ ولینتذکر اول الالباب۔“^{۱۸}

”قرآن مجید کی تفسیر ان قیمتی خزانوں اور ذخیروں کا بیان ہے جن کو اس نے اصلاح بشریت کے لئے گھیر رکھا ہے۔ ارشاد باری ہے۔ یہ ایسی کتاب ہے جس کو ہم نے آپ پر نازل کیا تاکہ اس کی آیات میں تدبیر کریں اور اہل عقل نصیحت پکڑیں۔“
تفسیر کی ایک تعریف یہ بھی ہے:

”علم یمت فیہ عن احوال القرآن المجید من حیث دلالاتہ علی مراد اللہ تعالیٰ بقدر اللغاتۃ البشریۃ۔“^{۱۹}
”ایسا علم جس میں قرآن مجید کے احوال پر بحث ہوئی ہے۔ دلالت کے لحاظ سے انسانی طاقات کے اندازے کے مطابق اللہ تعالیٰ کی مراد بیان ہوتی ہے۔“

”TAFSIK : IN ISLAM THE LACED MEAN“

PARTICULARLY THE COMMENTARIES ON
THE QURAN AND THE VALUE OF
INTERPRETATION THE LACED MEAN۔^{۲۰}

المحقق مندرجہ بالا تمام تعریفوں کا لب لباب یہی ہے کہ تفسیر قرآنی علوم و معانی کو کھول کر بیان

۱۷ تفسیر الاقان ۱ ص ۱۷ ۱۸ احکام من القرآن والسنۃ ۱۷ ص ۱۷ ۱۹ بحوالہ تفسیر المفسرون ۱ ص ۱۷

۲۰ SHORTER ENCYCLOPEDIA OF ISLAM ۲۰۰۲

TAFSIK ۱۰ © rasailojaraid.com

کرنے کا نام ہے۔

تفسیر و تاویل میں فرق :

تاویل کا مادہ اول ہے جس کے معنی رجوع کرنا ہیں۔ گویا یہ آیت کو اس طرف لے جاتی ہے جس چیز کا معانی تقاضا کرتے ہیں :

”فكانه صرف الآية الى ما تحمله من المعاني“ ۱

صاحب قاموس فرماتے ہیں کہ ”تاویل القرآن“ سے مراد اس کی توضیح اور تشریح ہے۔ تاویل خواب کی تعبیر کو بھی کہتے ہیں۔ قاموس العصری دعویٰ، انگریزی میں ہے تفسیر کے معنی ہیں :

(مال اور نتیجہ) ۲

قرآن کے مطالعہ سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ تاویل کا لفظ متعدد آیات میں مختلف معانی کے لئے استعمال ہوتا ہے جیسے ایک جگہ یہ الفاظ ہیں :

”حد ينظرون الا تاويله يوم ياتي تاويله“ (الاعراف: ۵۳)

اس آیت میں تاویل سے مراد واقعہ ظہور پذیر ہونا ہے۔ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ ایک اور جگہ فرماتا ہے :

”وما نحن بتاويل الاحلام بعالمين“ (يوسف: ۴۲)

”اور ہم خوابوں کی تاویل جاننے والے نہیں ہیں“

یہاں تاویل سے تعبیر خواب مراد ہے۔

تاویل کا اصطلاحی مفہوم سلف کی نگاہ میں :

علمائے سلف کے ہاں تاویل سے دو معانی مراد لئے جاتے ہیں۔ اول: کلام کے معنی و مفہوم کو واضح کرنا خواہ وہ ظاہری کلام کے موافق ہو یا مخالف اس صورت میں تاویل و تفسیر مترادف ہیں۔ مشہور تاہی جاب جب کہتے ہیں کہ: علماء قرآن کی تاویل کو جانتے ہیں تو ان کی مراد تاویل سے تفسیر ہی ہے امام طبری کی بھی یہی رائے ہے :

”انهم مترادفان لذلک نجدہ اذا قلنا يقول في تفسيره القول في

تاویل قولہ تعالیٰ کذلک۔ ویرید من التاویل التفسیر“ ۳

یعنی ”یہ دونوں الفاظ تفسیر اور تاویل مترادف ہیں اس لئے ہمیشہ ان کو تفسیر میں اس طرح

کہتے ہوئے پاتے ہیں ”اللہ تعالیٰ کے قول کی تاویل میں یہ ارشاد ہے“

۱۔ الاتقان، ص ۱۱، ۲۔ قاموس العصری عربی انگریزی ۳۔ احکام من القرآن ص ۱۰

دوم، علمائے سلف کی رائے میں کلام سے جو مفہوم مراد ہے وہی تاویل ہے۔ اس لفظ سے بھی تاویل اور تفسیر مترادف ہی ہوئے اور کچھ عرصہ تک (غالباً چوتھی صدی تک) لفظ تاویل تفسیر کے معنوں میں استعمال ہوتا رہا۔ چنانچہ ابن قتیبہ کی کتاب ”تاویل مشکل القرآن“ (تفسیر کی مددوں کی کتاب) اسی دور میں لکھی گئی۔ یہ دعویٰ بالکل بے بنیاد ہے کہ قرآن مجید میں یہ لفظ اسی وحی کے لئے جو رسول اللہ پر نازل ہوئی تھی یا بالفاظ دیگر قرآن کریم کے لئے استعمال ہوا۔ جب تک لفظ تاویل تفسیر کے مترادف رہا عام طور پر علماء ان دونوں لفظوں کے مفہوم میں تھوڑا سا یہ فرق کرنے تھے کہ تفسیر کا لفظ تاویل سے عام ہے جس کا استعمال جملوں اور معانی کی توضیح کے لئے ہوتا تھا۔ لہ

لیکن یہ فرق سب علماء کے نزدیک مسلم نہیں تھا۔ جیسا کہ ابن قتیبہ کی کتاب ”تاویل مشکل القرآن“ سے ظاہر ہے کیونکہ اس کا موضوع اکثر و بیشتر مشکل الفاظ کی تشریح ہے۔

بعد میں فقہائے ”تاویل“ کے معنی کچھ اور ہی مقرر کر لئے یعنی کسی آیت یا حدیث سے ایسے معانی کا استنباط کرنا جو الفاظ کے ظاہری معنوں سے مختلف ہوں۔ لہذا علماء کی عبارت میں اکثر اس قسم کی تصریحات ملتی ہیں۔ جیسا کہ یہ آیت یا حدیث اتنی صریح ہے کہ اس کی تاویل کی گنجائش نہیں یعنی اس کے کوئی معنی اس کے ظاہری معنوں کے خلاف ہو ہی نہیں سکتے بعد میں مسلمانوں میں ایسے فرقے پیدا ہو گئے جو سنت کی راہ سے ہٹ گئے مثلاً بعض صوفیوں، اخوان الصفا اور بعض اہل تشیع وغیرہ نے تاویل کو اپنے ذاتی رجحانات اور میلانات کے حوالے کے لئے ایک بہت مؤثر آلہ کار بنایا۔ آسان الفاظ میں تفسیر قرآن مجید کی تشریح کو کہتے ہیں اور تاویل اس کا مترادف ہے۔

ضرورت تفسیر:

قرآن مجید کے نزول کے آغاز ہی سے تفسیر یا نئے کی ضرورت محسوس ہونے لگی کیونکہ وحی کا آغاز بذات خود نئی بات تھی جس کے متعلق کئی سوالات پیدا ہوتے تھے اگرچہ قرآن مجید اپنی آیات کے متعلق یہ کہتا ہے کہ وہ آیات بینات ہیں:

”بل ہر آیات بینات“۔

”اور یہ کہ یہ کتاب المبین ہے۔“

مگر چونکہ کتاب الہی کے بھی بعض مقامات ایسے ہیں جو اس بات کے متقاضی ہیں کہ ان کی تفسیر بیان کی جائے۔ چنانچہ ہم علامہ ابن خلدون کی اس رائے سے متفق نہیں ہیں کہ:

”ان القرآن نزل بلغة العرب وعلى أساليب بلاغتهم فكل نزل
كلهم يفهمونه ويسمون معانيه في مفرداتهم وتراكيبه له
”قرآن مجید لغت عرب میں نازل ہوا اور ان کے اسلوب بلاغت کے مطابق نازل
ہوا وہ تمام اس کو سمجھتے تھے اور اس کے مفرد اور مرکبات کے معنی ان پر واضح تھے۔
آگے جا کر اگرچہ وہ خود بھی اس بات کی ترمید کرتے ہیں !

یہیں معلوم ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں صحابہ کرامؓ کی سمجھ میں بعض الفاظ اور جملوں
کا مقصود و مدعا نہیں آیا تھا۔ قرآن مجید کی رمضان شریف کے متعلق آیت نازل ہوئی :

”فخلوا واشربوا حتى يتبين لكم الخيط الابيض من الخيط الاسود
من البقرة“ (البقرة : ۱۸۷)

”کہ اس وقت تک کھاتے پیتے اور جب تک تمہارے لئے فخر کا سفید دھاگہ سیاہ دھاگے
سے ممتاز نہ ہو۔“

تو حضرت عدی بن حاتم نے اپنے تئیم کے بچے ایک سیاہ اور ایک سفید دھاگہ رکھا تا کہ ان کا ایند
صبح تک کر سکیں۔ آنحضرت کو پتہ چلا تو ان کو سمجھایا کہ اس سے مراد یہ دھاگہ نہیں بلکہ عدیؓ سے فرمایا تمہارا
تئیم تو بہت بڑا ہے (جس میں اتنی سما گئے) :

”ان رسادك اذا لعريض بل هو سواد ليل ويا ض النهر ارك
”بلکہ یہ تو رات کی سیاہی اور دن کی سفیدی ہے۔“

اسی طرح لفظ ظلم کے معنی کے بارے میں المجن پیدا ہوئی قرآن مجید میں ہے :

”الذين آمنوا ولم يلبسوا ايمانهم بظلال اولئك لهم الا من
وهممهم“ (الانعام : ۸۲)

— اس آیت میں صحابہ ظلم سے مراد عام زبانی سمجھتے تھے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس
سے مراد شرک ہے قرآن مجید کی ایک آیت بھی اس بات کی وضاحت کرتی ہے :

”ان الشرك لظلم عظيم“ (لقمان : ۱۳)
”شرک بہت بڑا ظلم ہے۔“

یہ پورا واقعہ احادیث اور کتب تفسیر میں بھی موجود ہے۔ ۳

ان دونوں مثالوں سے معلوم ہوتا ہے کہ اہل زبان لوگوں کو بھی اس کتاب کی آیات کا مفہوم سمجھنے کی ضرورت پیش آئی تھی۔ بلکہ تمام صحابہ کرام بھی درجات کے لحاظ سے فہم القرآن کے معاملہ میں برابر تھے جب آیت ”الیوم احدثت لکم دینکم“ (المائدہ: ۳) نازل ہوئی تو صلہ کمال دین پر خوش ہوئے۔ لیکن حضرت عمرؓ رو پڑے اور کہنے لگے کمال کے بعد نقص آتا ہے۔ آنحضرتؐ دنیا سے ہائیں گے چنانچہ البسا ہی ہوا۔ اس کے بعد آنحضرتؐ ۸۱ دن زندہ رہے۔ اسی طرح حضرت عبداللہ بن عباسؓ اکیسے نے سورۃ النصر کے نزل سے حضرت عمرؓ کو حضورؐ کی وفات کے متعلق بتایا۔

خود صحابہ کرامؓ کو شش سے فہم القرآن حاصل کرتے حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کا قول ہے:

”ذال الرجل منا اذا تعلم عشر آیات لم يجاوزهن حتى يعرف معانيهن واحمل يهن“۔^۱

”جب ہم میں سے کوئی دس آیات پڑھ لیتا تو اس وقت ان سے آگے نہ جاتا جب تک ان کے معانی نہ جان لیتا اور ان پر عمل نہ کر لیتا۔“

حضرت سعید بن جبیرؓ کا قول ہے:

”من قرء القرآن ولم يفسره كان كالأعمى او كالاعمى الى الجاهل الذي لم يتعلم“۔^۲

”اندھے یا ان پڑھ کی مانند وہ شخص ہے جو قرآن پڑھ لے لیکن تفسیر نہ جائے!“

ان امور کے پیش نظر عہد اسلامی کے شروع ہی سے قرآن مجید کے بیان اور اس کی تفسیر کی ضرورت پڑی اور اس علم کی ضرورت کے بارے میں ”الانسان“ میں کچھ اس طرح سے روشنی ڈالی گئی ہے:

”شریعت حاجت کے لحاظ سے ہر کمال خواہ دینی ہو یا دنیوی اور خواہ عاجل ہو یا اجل شرعی اور دینی علوم پر موقوف ہے اور یہ علوم و معارف کتاب اللہ پر موقوف ہیں۔“

حقیقت یہ ہے کہ قرآن میں زیادہ تر آیات محکمات ہیں جو اصول دین اور احکام شریعت

۱۔ المودعات جلد نمبر ۳، ص ۳۸۴۔ ۲۔ بخاری شریف۔ کتاب التفسیر جلد دوم ص ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴

پر مبنی ہیں۔ ان کا سمجھ لینا جہر کے لئے آسان ہے مگر ان کے ساتھ ساتھ مشتبہات بھی ہیں جن کو ”اسمخون فی العلم“ بھی سمجھتے ہیں۔ قرآن پاک کی آیات بھی ہم سے اس بات تفسیر کرتی ہیں۔ کہ ہم قرآن مجید کی تفسیر کی توجہ دیں مثلاً:

”وَاذْكُزْهُمْ ذِكْرًا مِّنْ ذِكْرِ آلِ مَرْيَمَ إِذْ نَبَاَهُنَّ بِوَلَدِهِنَّ وَوَرَدَهُ
 آلُ الرَّسُولِ وَآلِ ابْنِ مَرْيَمَ لَعْنَةُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ وَتَهُ
 مِنْهُمْ“ (النساء: ۸۲)

”اور جب آتی ہے ان کے پاس باتِ امن کی یا ڈر کی، پھیلاتے ہیں اس کو اور اگر
 پھیرتے طرف رسول اور اولی الامر کی تو تحقیق کرنے والے جان لیتے۔“

۲۔ ”فَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ“ علی قلوبہم اقفالہا۔ (محمد: ۲۴)
 ”کیا وہ قرآن مجید میں غور نہیں کرتے یا ان کے دلوں پر تالے لگے ہوئے ہیں؟“
 ۳۔ ”كُتِبَ عَلَيْكَ فَلْيَكْ مَبْرُكٌ لِّمَنْ تَبَرَّأَ آيَاتِهِ“ وليتذكر
 اولوا الالباب (ص: ۲۹)

”ہم نے بابرکت کتاب آپ پر نازل کی ہے تاکہ وہ اس کی آیت میں غور کریں اور
 عقل والے نصیحت حاصل کریں۔“

ایاس بن معاذ کا قول ہے:

”مثل الذين يقرؤون القرآن وهم لا يفهمون تفسيره. مثل
 قوم جاءهم كتاب من ملكهم ليلا وليس عندهم مصباح
 فتدأخذتهدر روعة ولا يدرون ما في الكتاب. ومثل الذي يعرف
 التفسير بمثل رجل جاءه من مصباح فقرأ ما في الكتاب.“

”ان لوگوں کی مثال جو قرآن کو پڑھتے ہیں لیکن تفسیر نہیں جانتے اس قوم کی مانند ہیں جن
 کے ملک سے رات کے وقت خط آئے۔ ان کے پاس شمع نہ ہو، نہ ایسی روشنی داخل ہو جس سے
 دیکھا جاسکے کہ خط میں کیا لکھا ہے؛ اور تفسیر جاننے والے کی مثال اس آدمی جیسی ہے جو ان کے
 پاس شمع لے کر جاتا ہے اور وہ پڑھ لیا جو کتاب میں ہے۔
 موجودہ دور میں تفسیر قرآن کی از حد ضرورت ہے۔“

لہ احکام من القرآن والسننہ ص

اقسام تفسیر:

ہر علم جب ارتقائی منازل طے کرتا ہے تو اس کی فروعات پیدا ہونا شروع ہو جاتی ہیں جن سے اس کی پہچان کی جاتی ہے کسی بھی لفظ کی تعبیر بالشریح و در طرح سے ہوتی ہے یا تو اس کے الفاظ کی بناوٹ پر بحث کی جاتی ہے اس کا انحصار سیدہ بہ سیدہ روایات پر ہوتا ہے یا اس کی تعبیر اس کے مفہوم سے کی جاتی ہے اس میں منطقی یا عقل کا استعمال زیادہ ہوتا ہے علم تفسیر کا بھی یہی حال ہے لہذا اس کی بھی دو قسمیں ہوں گی۔ اگر تفسیر محض روایات کی بنا پر ہو تو اسے تفسیر بالروایت یا تفسیر بالماثور کہا جاتا ہے۔ اگر تفسیر منطقی یا عقلی بنیادوں پر کی جائے تو اس تفسیر کو تفسیر بالدراۃ کہا جاتا ہے۔

(۱) تفسیر بالروایت:

اسی تفسیر جس میں حضور کے وہ الفاظ جمع کئے گئے ہیں جو سلف سے منقول ہوئے تھے اس قسم کی تفسیر کے تحت لوگوں کو مجبور کیا گیا کہ وہ تفسیر میں صرف تو یقینی باتیں کہیں یعنی وہ جو حضورؐ سے بذریعہ نقل مردی ہوں چنانچہ پہلی قسم جو تفسیر کی وجود میں آئی۔ وہ مبنی بر روایت تھی جسے تفسیر ماثور یا تفسیر اثری یا تفسیر نقلی بھی کہتے ہیں۔ کہ ذکر اس طریقہ سے وہ نام باتیں جمع ہونا تھیں جو کہ صحابہ اور تابعین سے نقل پر منحصر تھیں۔ چنانچہ متقدمین نے اس طریقے سے تمام روایتیں جمع کر دیں جس سے ان کی کتابوں میں ایسی روایتیں بھی جمع ہو گئیں جن میں صحیح و غلط مقبول ہر قسم کی باتیں تھیں۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ اہل کتاب (یہود و نصاریٰ و بدوی تھے اور عرب امی تھے) چنانچہ عرب جب اہل کتاب سے کچھ پوچھتے تو وہ درست بتا سکتے اور جب یہ اہل کتاب دائرہ اسلام میں داخل ہوئے تو لوگ ان کی باتوں پر یقین کر لیتے۔ لیکن ان کے پاس کوئی سند نہ ہوتی۔ اس لئے اس طریقہ سے روایت میں غلط یا صحیح باتیں شامل ہو گئیں پھر مفسرین تفاسیر میں ان منقولہ روایات کی تنقید و تحقیق کی طرف متوجہ ہوئے۔ جن میں علامہ مناخیز میں سے ابو عبد بن عظیم مغربی کا نام سرفہرست ہے۔ چنانچہ انہوں نے تمام تفاسیر پر ناقدانہ نظر ڈالی اور طب و یا بس کو چھانٹ کر جہاں تک ممکن ہو سکا صحت کے قریب روایتیں اختیار کرتے ہوئے خود ایک تفسیر لکھی جو مغرب و اندلس میں پسندیدہ نظر سے دیکھی گئی پھر قرطبی نے ان کی روش اختیار کرتے ہوئے تفسیر میں ایک کتاب تالیف کی جس نے مشرق میں شہرت عام اور مقبولیت حاصل کی۔ تفسیر بالماثور کی درج ذیل کتب مشہور ہیں:

۱۔ جامع البیان عن تاویل القرآن۔

۲۔ تفسیر القرآن العظیم لابن کثیر۔

۳۔ معالم التنزیل للبغوی۔

تفسیر بالدرایۃ :

اسلامی معاشرہ میں فلسفہ منطقی اور لغت و ادب نے اس کے مختلف شعبہ میں شروع ہوئے تو تفسیر بالدرایۃ وجود میں آئی۔ تفسیر کی اس قسم میں زبان و ادب کے محور پر بحثیں گردش کرتی ہیں۔ تاکہ لغت و اعراب اور بلاغت کو فناء و دخل مقاصد و ماسایب کے مطابق معنی ادا کرنے میں ہے، ان کی معرفت حاصل ہو جائے تو تفسیر کی یہ قسم اول الذکر قسم سے کوئی جداگانہ حیثیت نہیں رکھتی۔ کیونکہ یہ ممکن نہیں کہ لغت و اعراب اور بلاغت سے تو بحث ہو اور قرآن کے معانی اس کے قصص اور واقعات و حوادث وغیرہ سے صرف نظر کرتے ہوئے ان سب کو ترک کر دیا جائے اور کچھ تفاسیر ایسی بھی ہیں جن میں لغت و اعراب اور بلاغت کے عناصر کو کافی حد تک غلبہ حاصل ہے۔ اس قسم کی تفاسیر میں سے بلند پایہ تفسیر مخشری کی ہے اور اس کا نام الکشاف تفسیر بالدرایۃ کو تفسیر لائٹنی بھی کہتے ہیں۔

مشہور کتب :

۱۔ مفتاح الغیب المشہور تفسیر رازی۔

۲۔ البحر المحیط، لابی حیان۔

۳۔ الکشاف عن حقائق التنزیل و عیون الاقادیل و جوه النادیل (زمخشری)

شرائط تفسیر :

اگرچہ قرآن مجید اپنی لغت آسان ہونے کا دعویٰ کرتا ہے۔ ارشاد خداوندی ہے:

”وَلَقَدْ يَسِّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ“ (القمر: ۱۷)

”ہم نے قرآن کو سمجھنے کے لئے آسان کر دیا ہے۔ لیکن کوئی فصاحت لینے والا بھی ہو۔“

لیکن اس کے باوجود اس نے خود علم کے اعتبار سے لوگوں میں تفریق کی ہے ارشاد ربانی ہے:

”لَعَلَّهُمُ الَّذِينَ يَسْتَبْطِنُونَ مِنْهُمْ“ (النساء: ۸۴)

”اُس کو وہی لوگ جانتے ہیں جو احکام کا استنباط کر سکتے ہیں۔“

بہر حال قرآن مجید کی تشریح کرنا ہر کس و ناکس کا کام نہیں ہے بلکہ اس کو صحیح طور پر سمجھنے کے

لئے کچھ شرائط اور اصول ہیں جن کو جانتے کے بعد ہی ایک شخص قرآن مجید کی تفسیر کرتے کا اہل ہو سکتا ہے۔

تفسیر کے لیے ضروری علوم :

تفسیر کے لئے ضروری علوم درج ذیل ہیں :

۱۔ علم القرآن: مفسر کے لئے ضروری ہے کہ قرآن پاک کا مکمل علم اس کے پاس ہو مثلاً ایک فرد اگر تفسیر کرنا چاہتا ہے تو اس کے لئے ضروری ہے کہ وہ جانتا ہو کہ کن آیات نے کون سی آیات کی تفسیر کی ہے کیونکہ قرآن پاک اپنی تفسیر خود بھی کرتا ہے۔ بعض مقامات پر چیزیں محل ہوتی ہیں۔ لیکن قرآن مجید میں ہی دوسری جگہ پر ان کی وضاحت ہوتی ہے۔ نماز، روزہ حج اور زکوٰۃ وغیرہ کے متعلق آیات بھی قرآن پاک میں مختلف مقامات پر ہیں۔ واقعہ معراج کو سورہ بنی اسرائیل سے نہیں سمجھا جاسکتا جب تک ساتھ سورۃ النجم کو نہ ملایا جائے۔

۲۔ حدیث نبوی: مفسر کے لئے علم حدیث میں مہارت بھی ضروری ہے یعنی اس عالم کی نظر سے حدیث کا پورا ذخیرہ گزرا ہوا ہو تاکہ تفسیر کرتے ہوئے کوئی مسئلہ اس کی نظر سے اوجھل نہ ہو آنحضرتؐ خود قرآن مجید کے پہلے مفسر تھے آپؐ پر جو وحی نازل ہوتی آپؐ فوراً لوگوں کو بتاتے تھے قرآن مجید میں مذکور ہے:

”وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نَزَلَ إِلَيْهِمْ“ (النحل: ۴۴)

”اور آپؐ پر ہم نے یہ ذکر نازل فرمایا تاکہ آپؐ اسے لوگوں کے سامنے بیان کریں جو کہ ان کی طرف اترا ہے۔“

آنحضرتؐ کی سنت قرآن مجید کی شارح ہے۔ امام شافعیؒ کا قول ہے:

”كل ما حكم به رسول الله فهو من فهم القرآن“

یعنی جس چیز کا آنحضرتؐ نے فیصلہ فرمایا وہ آپؐ نے قرآن مجید سے سمجھ کر فرمایا۔ کیونکہ ارشاد ربانی ہے:

”وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ مَا دَلَّكَ اللَّهُ“ (النساء: ۱۰۵)

”ہم نے آپؐ پر سچی کتاب نازل کی تاکہ آپؐ اللہ کی راہنمائی میں لوگوں میں فیصلہ فرمائیں۔“

خود آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

”أَلَا إِنِّي آذَيْتُ الْقُرْآنَ مِثْلَهُ مَعَهُ يَحْيَىٰ السَّنَّةُ“

”خبردار مجھے قرآن مجید اور اس کے ساتھ اس کی مثل دیا گیا ہے یعنی سنت“

۳۔ اقوال صحابہ: مفسر کے لئے ضروری ہے کہ وہ صحابہ کرام کے اقوال سے پوری طرح بہرہ ور ہو تفسیر کے سلسلہ میں صحابہ کرام کے اقوال کو دوسرے لوگوں کی تفاسیر پر ترجیح دے۔

۴۔ اسباب نزول: اسباب نزول کا علم اس لئے ضروری ہے کہ یہ علم بڑی حد تک آیت کا مفہوم سمجھنے میں معادن ثابت ہوتا ہے۔ مفسر جس آیت کی تشریح کر رہا ہوتا ہے۔ اسے یہ معلوم ہونا چاہئے کہ یہ آیت کن حالات میں کب اور کس واقعہ کے پس منظر میں اتاری اور کہاں نازل ہوئی؟
 ۵۔ علم تاریخ: مفسر کے لئے ضروری ہے کہ وہ تاریخ اسلام سے مکمل طور پر واقف ہو کیونکہ قرآن کی اکثر آیات قصص و واقعات پر مشتمل ہیں اس میں سابقہ اقوام کے واقعات کے ساتھ ساتھ حالات پر بھی روشنی ڈالی گئی ہے اس لئے مفسر کے لئے ضروری ہے کہ وہ تاریخ کے جملہ پس منظر ہیں مہارت رکھتا ہو۔

۶۔ علم النسخ و المصحح: یہ کہ قرآن پاک کی کتنی آیات منسوخ ہیں اور انہیں کن آیات نے منسوخ کیا ہے؟ اس علم سے روشناس ہونے کے بعد مفسر کو معلوم ہوتا ہے کہ کونسی آیت حکم ہے اور کون سی نہیں؟ جو شخص اس علم سے بیگانہ ہو وہ بعض اوقات ایک منسوخ حکم کے مطابق تفسیر کر کے خود گمراہ ہوتا ہے اور دوسروں کو گمراہ کرنے کا مرتکب ہوتا ہے۔

۷۔ علم القراءات: ایک مفسر کے لئے ضروری ہے کہ وہ علم قراءت سے بخوبی واقف ہو کیونکہ بعض الفاظ کی قراءت میں جس قدر وجوہ کا احتمال ہو اس علم کے ذریعے مفسر قابل ترجیح پہلو کو جان لے گا۔

۸۔ اصول فقہ: اصول فقہ وہ علم ہے جس کی بنا پر آیات قرآنی سے مسائل و احکام کا استنباط کیا جاسکتا ہے۔ اس لئے اس کا جاننا بھی مفسر کے لئے ضروری ہے۔

۹۔ علم لغت: علم لغت کی مدد سے یہ معلوم کیا جاتا ہے کہ فلاں مفرد کو کس معنی کے لئے وضع کیا گیا ہے اس ضمن میں لغت سے معمولی آشنائی کافی نہیں بلکہ خصوصی وسعت و مہارت ضروری ہے اس لئے کہ بعض اوقات ایک لفظ مشترک ہوتا ہے اور اس کے کئی معنی ہوتے ہیں۔

۱۰۔ علم نحو: مفسر کے لئے علم نحو میں بھی مہارت حاصل کرنا ضروری ہے اس لئے کہ اعرابی حالت کی تبدیلی سے بھی معنی میں کافی فرق آ جاتا ہے مثلاً قرآن مجید کے الفاظ ”الْحَمْدُ لِلّٰهِ“ (الحمد لله) میں ت پر زبر کی بجائے پیش پڑھ دی جائے تو کفر کا حظہ ہے۔

۱۱۔ علم صرف: علم صرف ہی کی مدد سے کسی لفظ کے وزن اور صیغے کا پتہ چلتا

ہے۔ اس علم کا سیکھنا بھی مفسر کے لئے ضروری ہے مشہور نسوی ابن فارس کا قول ہے کہ: ”جو شخص علم صرف سے محروم رہا۔ وہ علم کے ایک بہت بڑے حصے سے نااہل رہا۔“ مثال کے طور پر ”اجد“ ایک مبہم لفظ ہے لیکن جب اس کے مشتقات کو دیکھا جائے گا تو اس کے مفہوم کا پتہ چلے گا۔

۱۲۔ علم الاشتقاق: اس کا جانا اس لئے ضروری ہے کہ جب کوئی اسم دو مختلف مادوں سے مشتق ہو اس کے مشتقات سے مادہ کے فرق و اختلافات کا پتہ چل جاتا ہے مثلاً ”مسیح“ ایک اسم ہے اس کے دو مادے ہو سکتے ہیں ایک سیاحت اور دوسرا مسح۔ پہلے مادے کے اعتبار سے ”مسیح“ کے معنی ”سیاحت کرنے والا“ ہوئے دوسرے مادہ کے لحاظ سے اس کے معنی ہوئے ”چھونے والا“ چنانچہ اس معنوی فرق کا علم علم اشتقاق سے ہوتا ہے۔

۱۳۔ علم معانی، بیان و بدیع: ان تینوں علوم کو علم البلاغت کہا جاتا ہے یہ علوم مفسر کے لئے از حد ضروری ہیں کیونکہ علم معانی سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ کلام کی مخصوص تراکیب سے کیا مفہوم پیدا ہوتا ہے؟ علم بیان سے یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ کلام کی تراکیب آیا اپنا مفہوم ادا کرنے میں واضح ہیں یا پوشیدہ؟ اور علم البدیع کی مدد سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ کسی کلام کو حسین اور پرکشش کیونکر بنایا جاسکتا ہے؟

۱۴۔ علم المروءیہ: مطالعہ قرآن و حدیث رسولؐ اور ان پر عمل کرنے سے انسان میں ایک خاص قسم کا ملک پیدا ہو جاتا ہے جس سے وہ قرآن مجید کو صحیح سمجھ سکتا ہے اور اس کی تفسیر کر سکتا ہے۔ یہ خاص اہل ایمان لوگوں کا حصہ ہے اقبال نے سچ کہا تھا:۔

تیرے نفس پہ نہ ہو جب تک نزول قرآن
گرہ کشا ہے نہ رازی نہ صاحب کشف